

灣仔區議會

灣仔民政事務處

香港軒尼詩道一三〇號

修頓中心二十一樓

電話：二八三五 一九八四

圖文傳真：二八三四 九六六七



WAN CHAI DISTRICT COUNCIL

Wan Chai District Office

21st floor, Southorn Centre
130 Hennessy Road, Hong Kong

Tel. No. 2835 1984

Fax No. 2834 9667

二〇〇六年一月十七日
討 論 文 件

灣 仔 區 議 會
文 件 第 77/2005 號
(經修訂)

灣仔區議會 社區參與計劃撥款申請

1. 計劃名稱
灣仔區議會經濟及就業委員會舉辦活動活動工作人員開支
2. 團體名稱
灣仔區議會經濟及就業委員會
3. 計劃類別
非資助計劃
4. 建議計劃細則
 - (a) 目的
聘用兼職工作人員，協助灣仔區議會屬下經濟及就業委員會及其轄下小組推行各項非資助及資助的社區建設活動。
 - (b) 性質
社區參與活動
 - (c) 日期及時間
2005年5月中至2006年3月舉辦的各項由灣仔區議會屬下經濟及就業委員會及其轄下小組之非資助及資助的活動。
 - (d) 地點
灣仔區
 - (e) 對象
灣仔區所有居民、市民

(f) 參加人數

參加者／受惠者：所有參與由灣仔區議會經濟及就業委員會及其轄下小組於2005年5月中至2006年3月期間舉辦的非資助及資助活動的灣仔區居民及市民。估計受惠者合共超過400,000人次。

5. 預算支出分項說明

修訂前：

<u>項 目</u>	<u>估計 費用 元</u>	<u>向灣仔區議會 申請的撥款額 元</u>	<u>批准 撥款 元</u>
(a) 兼職社區幹事連強積金 (2005年5月至2006年3月) (\$41.5 x 600小時 x 1.05)	26,145.00	26,145.00	26,145.00
(b) 臨時工作人員連強積金 (2005年5月至2006年3月) (\$28 x 310小時 x 1.05)	9,114.00	9,114.00	9,114.00
總額：	<u>35,259.00</u> =====	<u>35,259.00</u> =====	<u>35,259.00</u> =====

經修訂：

<u>項 目</u>	<u>估計 費用 元</u>	<u>向灣仔區議會 申請的撥款額 元</u>
(a) 兼職社區幹事連強積金 (2005年5月至2006年3月) (\$41.5 x 80小時 x 1.05)	3,486	3,486
(b) 臨時工作人員連強積金 (2005年5月至2006年3月) (\$28 x 80小時 x 1.05)	2,352	2,352
總額：	<u>5,838</u> =====	<u>5,838</u> =====

備註：所有兼職社區幹事及臨時工作人員的薪酬撥款會因應活動工作量及人手調配而有所改變，如有餘款會撥回區議會。

6. 付款方法

以直接付款方法支付。

7. 其他資料

根據灣仔區議會傳閱文件第 52/2005 號，於 2005/2006 年度「區議會屬下委員會及小組舉辦活動活動工作人員開支」中，建議由灣仔民政事務處及灣仔區議會舉辦/合辦/協辦的活動，預留不超過 10%開支作工作人員薪酬予非資助活動；於資助活動中，預留不超過 5%開支作工作人員薪酬（不包括合辦機構的工作人員開支）。

由於灣仔區議會經濟及就業委員會部份活動與區外團體合作，灣仔區議會經濟及就業委員會只負責場地申請、居民聯絡溝通、派發刊物等方面的開支。在這類活動中，項目支出大部份為人手開支，因此如該類活動的撥款額的工作人員支出超越撥款額的 10%，有關申請將向灣仔區議會經濟及就業委員會作獨立申請，並作個別考慮。因此，「香港好東西」銅鑼灣嘉年華資訊亭服務及派發「灣仔消費及旅遊地圖」兩項目已呈交的申請，不在本申請表計算之列。

在計算其他未有具體計劃內容的資助/非資助項目時，以灣仔區議會經濟及就業委員會 8%的撥款為基準，申請 2005/2006 年度灣仔區議會經濟及就業委員會舉辦活動活動工作人員開支。有關活動包括街坊工友服務處「面面俱圓之 EQ 情緒新里程碑工作坊、面面俱圓之 AQ 逆境處理工作坊、面面俱圓之打工仔自保術工作坊、辦公室電腦應用自保術工作坊及打工子女飲食均衡保健康工作坊」及香港善導會「我的更生路－促進社區認識更生人士計劃」。

修訂前：細項說明請見附表(一)

經修訂：有關委員會及小組的工作人員預算支出，請參閱附件(二)。

經修訂：申請團體表示，因本年度經委員會成功批出的活動款項比預期大幅減少，工作人員開支相對減少。另本年度工作人員多屬居民聯絡工作，活動工作人員開支需按活動個別申請。因此，本計劃中的工作人員開支減少。

8. 徵詢意見

修訂前：請委員考慮撥款 35,259 元資助這項計劃。

經修訂：請委員考慮撥款 5,838 元及批准是項計劃的修訂。

灣仔區議會秘書處

二〇〇六年一月

灣仔區議會經濟及就業委員會舉辦活動
活動工作人員開支計算方法

委員會名稱	活動名稱	預留撥款	預留計劃的可動用開支	預留計劃的工作人員開支	個別項目擬申請撥款(包括工作人員開支的總撥款額)	個別項目已批撥款	每項活動的預計工作人員開支
灣仔區議會經濟及就業委員會	另行申請工作人員開支的項目	\$9,598.32	\$2,859.15	\$6,739.17*			
	(a)「香港好東西」銅鑼灣嘉年華資訊亭服務(註一)					\$1,598.32*	0
	(b) 派發「灣仔消費及旅遊地圖」(註二)				\$8,000.00*		0
	經本申請表申請工作人員開支的項目(註三)	\$440,401.68	\$405,142.68	\$35,259.00			
	灣仔區議會經濟及就業委員會其他非資助活動及資助活動，包括：						
	(a)「面面俱圓之EQ情緒新里程工作坊、面面俱圓之AQ逆境處理工作坊、面面俱圓之打工仔自保術工作坊、辦公室電腦應用自保術工作坊及打工子女飲食均衡保健康工作坊」(註四)					\$20,280.00	\$1,014.00
	(b)「我的更生路－促進社區認識更生人士計劃」(註四)					\$67,480.00	\$3,374.00
	(c)未定用途的款額					\$317,382.68	\$30,871.00
	總額	\$450,000.00	\$408,001.83	\$41,998.17	\$413,142.68	\$1,598.32	\$35,259.00

註一：活動只涉及場地申請和居民聯絡，項目支出大部份為人手開支，因此活動的撥款額的工作人員支出超越撥款額的10%。

註二：活動只涉及派發刊物，項目支出大部份為人手開支，因此活動的撥款額的工作人員支出超越撥款額的10%。

註三：其他非資助活動及資助活動以活動大約8%撥款為撥款基準計算。

註四：活動為資助活動，預留不超過5%開支作工作人員薪酬。

註五*有關的工作人員開支已計算在個別項目的預留撥款。其中「香港好東西」資訊亭的工作人員支出為\$1,198.32，而「灣仔消費旅遊地圖」的工作人員支出為\$5,540.85，總支出為\$6,739.17。

灣仔區議會經濟及就業委員會
舉辦活動
活動工作人員開支
計算方法 (as at 13.1.2006)

委員會名稱	活動名稱	預留撥款 (A)	預留計劃的可 動用開支 (B)= (i)+(ii)	預留計劃的工 作人員開支	個別項目 預留撥款 (i)	個別項目 已批撥款 (ii)	每項活動的預計 工作人員開支
經濟及就業委員會		250,000	244,162	5,838			
	「香港好東西」銅鑼灣嘉年華資訊亭服務					1,598.32	(註一)
	面面俱圓之 EQ 情緒新里程工作坊 面面俱圓之 AQ 逆境處理工作坊 面面俱圓之打工仔自保術工作坊 辦公室電腦應用自保術工作坊 打工子女飲食均衡保健康工作坊	-				20,000	0
	派發灣仔旅遊地圖(第一階段)					8,000	(註二)
	派發灣仔旅遊地圖(第二階段)					13,000	(註二)
	灣仔陸上龍舟節居民聯絡工作及區 議會資訊亭服務					2,500	(註一)
	整裝再上路－中年人士走出失業困 境					3,400	0
	「灣仔書節－賞書閱讀賀中秋」居 民聯絡工作及區議會資訊亭服務					10,000	(註一)
	「灣仔書節 修頓書墟」文化配套及 宣傳活動					60,000	5,838

	「灣仔書節 2006」(暫定)商戶及居民 聯絡工作					5,000	(註一)
	未定用途款項				120,663.68		
	總額	250,000	244,162	5,838	120,663.68	123,498.32	5,838

註一：活動只涉及場地申請和居民聯絡，項目支出大部份為人手開支，因此活動的工作人員支出需按活動個別申請。

註二：活動只涉及派發刊物，項目支出大部份為人手開支，因此活動的工作人員支出需按活動個別申請。

灣仔區議會

灣仔民政事務處

香港軒尼詩道一三〇號

修頓中心二十一樓

電話：二八三五 一九八四

圖文傳真：二八三四 九六六七



WAN CHAI DISTRICT COUNCIL

Wan Chai District Office

21st floor, Southorn Centre

130 Hennessy Road, Hong Kong

Tel. No. 2835 1984

Fax No. 2834 9667

二〇〇五年五月十七日
討 論 文 件

灣仔區議會
文件第 77/2005 號

灣仔區議會
社區參與計劃撥款申請

1. 計劃名稱
灣仔區議會經濟及就業委員會舉辦活動活動工作人員開支
2. 團體名稱
灣仔區議會經濟及就業委員會
3. 計劃類別
非資助計劃
4. 建議計劃細則
 - (a) 目的
聘用兼職工作人員，協助灣仔區議會屬下經濟及就業委員會及其轄下小組推行各項非資助及資助的社區建設活動。
 - (b) 性質
社區參與活動
 - (c) 日期及時間
2005年5月中至2006年3月舉辦的各項由灣仔區議會屬下經濟及就業委員會及其轄下小組之非資助及資助的活動。
 - (d) 地點
灣仔區
 - (e) 對象
灣仔區所有居民、市民

(f) 參加人數

參加者／受惠者：所有參與由灣仔區議會經濟及就業委員會及其轄下小組於 2005 年 5 月中至 2006 年 3 月期間舉辦的非資助及資助活動的灣仔區居民及市民。估計受惠者合共超過 400,000 人次。

5. 預算支出分項說明

<u>項 目</u>	<u>估計 費用 元</u>	<u>向灣仔區議會 申請的撥款額 元</u>
(a) 兼職社區幹事連強積金 (2005 年 5 月至 2006 年 3 月) (\$41.5 x 600 小時 x 1.05)	26,145.00	26,145.00
(b) 臨時工作人員連強積金 (2005 年 5 月至 2006 年 3 月) (\$28 x 310 小時 x 1.05)	9,114.00	9,114.00
總額：	<u>35,259.00</u>	<u>35,259.00</u>

備註：所有兼職社區幹事及臨時工作人員的薪酬撥款會因應活動工作量及人手調配而有所改變，如有餘款會撥回區議會。

6. 付款方法

以直接付款方法支付。

7. 其他資料

根據灣仔區議會傳閱文件第 52/2005 號，於 2005/2006 年度「區議會屬下委員會及小組舉辦活動活動工作人員開支」中，建議由灣仔民政事務處及灣仔區議會舉辦/合辦/協辦的活動，預留不超過 10% 開支作工作人員薪酬予非資助活動；於資助活動中，預留不超過 5% 開支作工作人員薪酬（不包括合辦機構的工作人員開支）。

由於灣仔區議會經濟及就業委員會部份活動與區外團體合作，灣仔區議會經濟及就業委員會只負責場地申請、居民聯絡溝通、派發刊物等方面的開支。在這類活動中，項目支出大部份為人手開支，因此如該類活動的撥款額的工作人員支出超越撥款額的 10%，有關申請將向灣仔區議會經濟及就業委員會作獨立申請，並作個別考慮。因此，「香港好東西」銅鑼灣嘉年華資訊亭服務及派發「灣仔消費及旅遊地圖」兩項目已呈交的申請，不在本申請表計算之列。

在計算其他未有具體計劃內容的資助/非資助項目時，以灣仔區議會經濟及就業委員會 8% 的撥款為基準，申請 2005/2006 年度灣仔區議會經濟及就業委員會舉辦活

動活動工作人員開支。有關活動包括街坊工友服務處「面面俱圓之 EQ 情緒新里程工作坊、面面俱圓之 AQ 逆境處理工作坊、面面俱圓之打工仔自保術工作坊、辦公室電腦應用自保術工作坊及打工仔女飲食均衡保健康工作坊」及香港善導會「我的更生路－促進社區認識更生人士計劃」。

細項說明請見附表(一)

8. 徵詢意見

請委員考慮撥款 35,259 元資助這項計劃。

灣仔區議會秘書處

二〇〇五年五月

灣仔區議會經濟及就業委員會舉辦活動
活動工作人員開支計算方法

委員會名稱	活動名稱	預留撥款	預留計劃的可動用開支	預留計劃的工作人員開支	個別項目擬申請撥款(包括工作人員開支的總撥款額)	個別項目已批撥款	每項活動的預計工作人員開支
灣仔區議會經濟及就業委員會	另行申請工作人員開支的項目	\$9,598.32	\$2,859.15	\$6,739.17*		\$1,598.32*	0
	(a)「香港好東西」銅鑼灣嘉年華資訊亭服務(註一)						0
	(b)派發「灣仔消費及旅遊地圖」(註二)				\$8,000.00*		
	經本申請表申請工作人員開支的項目(註三)	\$440,401.68	\$405,142.68	\$35,259.00			
	灣仔區議會經濟及就業委員會其他非資助活動及資助活動，包括：						
	(a)「面面俱圓之EQ情緒新里程工作坊、面面俱圓之AQ逆境處理工作坊、面面俱圓之打工仔自保術工作坊、辦公室電腦應用自保術工作坊及打工子女飲食均衡保健康工作坊」(註四)					\$20,280.00	\$1,014.00
	(b)「我的更生路－促進社區認識更生人士計劃」(註四)					\$67,480.00	\$3,374.00
	(c)未定用途的款額					\$317,382.68	\$30,871.00
	總額	\$450,000.00	\$408,001.83	\$41,998.17	\$413,142.68	\$1,598.32	\$35,259.00

註一：活動只涉及場地申請和居民聯絡，項目支出大部份為人手開支，因此活動的撥款額的工作人員支出超越撥款額的10%。

註二：活動只涉及派發刊物，項目支出大部份為人手開支，因此活動的撥款額的工作人員支出超越撥款額的10%。

註三：其他非資助活動及資助活動以活動大約8%撥款為撥款基準計算。

註四：活動為資助活動，預留不超過5%開支作工作人員薪酬。

註五*有關的工作人員開支已計算在個別項目的預留撥款。其中「香港好東西」資訊亭的工作人員支出為\$1,198.32，而「灣仔消費旅遊地圖」的工作人員支出為\$5,540.85，總支出為\$6,739.17。